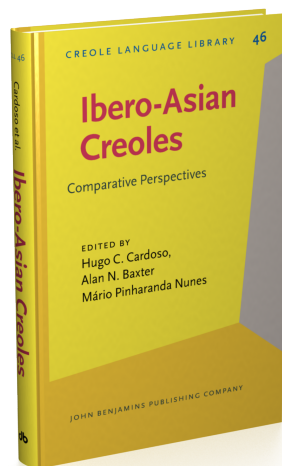


Table of contents

 <https://doi.org/10.1075/cll.46.toc>



Pages v–vi of

Ibero-Asian Creoles: Comparative Perspectives

Edited by Hugo C. Cardoso, Alan N. Baxter and Mário Pinharanda-Nunes

[Creole Language Library, 46] 2012. xi, 375 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights

Table of contents

Acknowledgements	VII
List of abbreviations	IX
Introduction	1
<i>Hugo C. Cardoso, Alan N. Baxter and Mário Pinharanda Nunes</i>	
Notes on the phonology and lexicon of some Indo-Portuguese creoles	15
<i>J. Clancy Clements</i>	
A closer look at the post-nominal genitive in Asian Creole Portuguese	47
<i>Alan N. Baxter and Augusta Bastos</i>	
Luso-Asian comparatives in comparison	81
<i>Hugo C. Cardoso</i>	
Measuring substrate influence: Word order features	
in Ibero-Asian Creoles	125
<i>Ian Smith</i>	
Indefinite terms in Ibero-Asian Creoles	149
<i>Eeva Sippola</i>	
<i>Maskin, maski, masque...</i> in the Spanish and Portuguese creoles of Asia:	
Same particle, same provenance?	181
<i>Nancy Vázquez Veiga and Mauro A. Fernández</i>	
<i>Nenang, nino, nem não, ni no</i> : Similarities and differences	205
<i>Mauro A. Fernández</i>	
<i>Bilug</i> in Zamboangueno Chavacano: The genericization	
of a substrate numeral classifier	239
<i>Carl Rubino</i>	
Portuguese pidgin and Chinese Pidgin English in the Canton trade	263
<i>Stephen Matthews and Michelle Li</i>	

Traces of superstrate verb inflection in Makista and other Asian-Portuguese creoles	289
<i>Mário Pinharanda Nunes</i>	
Mindanao Chabacano and other ‘mixed creoles’: Sourcing the morphemic components	327
<i>Anthony P. Grant</i>	
Language index	365
Location index	369
General index	371